



IFZ: P3147827D

**MALERREKAKO ZERBITZU OROKORREN  
MANKOMUNITATEKO ASAMBLADAK  
2017KO EKAINAREN 1EAN EGINDAKO  
BILERAREN AKTA.**

**Organoa:** Udalbatza.  
**Bilkura mota:** Ohikoa.  
**Deialdia:** Lehenengoa.  
**Eguna:** 2017.06.01.  
**Ordua:** Arratsaldeko 18:30etan.  
**Tokia:** Mankomunitateko batzar aretoan.

**Bertaratuak:**

**- LEHENDAKARIA:**

- Jon Telletxea Juanenea jna. (Beintza-Labaien).

**- LEHENDAKARIORDEA:**

- Patxi Mariezkurrena Descarga jna. (Eratsun).

**- ORDEZKARIAK:**

- Ernesto Dominguez Olea jna. (Zubieta).  
- Margarita Erdozain Azpilikueta and.  
(Doneztebe/Santesteban).  
- Ion Echecolonea Senar jna. (Doneztebe/Santesteban).  
- Santiago Uterga Labiano jna.  
(Doneztebe/Santesteban).  
- Mikel Iriarte Antxorena jna. (Donataria).  
- Xabier Matxiñena Maritorea jna. (Urroz).  
- Maria Jose Bereau Baleztena and. (Ituren).  
- Amets Inda Gorriaran and. (Sunbilla).

**- BESTEAK:**

**Bertaratu ez direnak:**

- Mattin Larralde Ibarrola (Elgorriaga).  
- José Antonio Jáuregui Juantorena jna. (Bertizarana).  
- Jacinto Dominguez San Nazario jna. (Saldias).  
- Jaime Urroz Telletxea jna. (Oitz).  
- Leire Ortuoste Garcia and. (Doneztebe/Santesteban).  
- Andrés Echenique Iriarte and. (Bertizarana).  
- Mixel Gereka Zelaia jna. (Ituren).  
- Esther Fernandez Casas and. (Sunbilla).  
- Jaione Zabalo Juantorena and. (Ezkurra).

**ACTA DE LA SESIÓN CELEBRADA POR LA  
ASAMBLEA DE LA MANCOMUNIDAD DE  
SERVICIOS GENERALES DE MALERREKA EL DÍA  
1 DE JUNIO DE 2017.**

**Órgano:** Asamblea.  
**Sesión:** Ordinaria  
**Convocatoria:** Primera.  
**Día:** 01.06.2017.  
**Hora:** 18:30 horas de la tarde.  
**Lugar:** Locales de la Mancomunidad de Malerreka.

**Asistentes:**

**- PRESIDENTE:**

- D. Jon Telletxea Juanenea (Beintza-Labaien).

**- VICEPRESIDENTE:**

- D. Patxi Mariezkurrena Descarga (Eratsun).

**- REPRESENTANTES:**

- D. Ernesto Dominguez Olea (Zubieta).  
- Dña. Margarita Erdozain Azpilikueta  
(Doneztebe/Santesteban).  
- D. Ion Echecolonea Senar (Doneztebe/Santesteban).  
- D. Santiago Uterga Labiano (Doneztebe/Santesteban).  
- D. Mikel Iriarte Antxorena (Donataria).  
- D. Xabier Matxiñena Maritorea (Urrotz).  
- Dña. Maria Jose Bereau Baleztena (Ituren).  
- Dña. Amets Inda Gorriaran (Sunbilla).

**- OTROS:**

**No asisten:**

- D. Mattin Larralde Ibarrola (Elgorriaga).  
- D. José Antonio Jáuregui Juantorena (Bertizarana).  
- D. Jacinto Dominguez San Nazario (Saldias).  
- D. Jaime Urroz Telletxea (Oitz).  
- Dña. Leire Ortuoste Garcia (Doneztebe/Santesteban).  
- D. Andrés Echenique Iriarte (Bertizarana).  
- D. Mixel Gereka Zelaia (Ituren).  
- Dña. Esther Fernandez Casas. (Sunbilla).  
- Dña. Jaione Zabalo Juantorena (Ezkurra).

**Idazkaria:** Jon Etxague Goia jn.

**Secretario:** D. Jon Etxague Goia.

**Aztergaiak:**

**Asuntos:**

1. Aurreko akta onartzea.
2. Mankomunitateko kontuak 2014
3. Jakien Bankua arautzen duen ordenantzaren aldaketa onartzea.
4. Gizarte larrialdietarako laguntzak arautzen dituen ordenantzaren aldaketa onartzea.
5. Hondakinen Batzordeko lehendakari berria eta Nafarroako Hondakinen Partzuergorako ordezkaria aukeratu eta izendatzea.
6. Aurrekontu aldaketa 1/2017. Gizarte Larrialdietarako diru-laguntzak.
7. Lehendakariaren ebazpenak.
8. Eskakerak eta galderak.

1. Aprobación acta anterior.
2. Cuentas de la Mancomunidad 2014
3. Aprobación de la modificación de la ordenanza reguladora del Banco de Alimentos.
4. Aprobación de la modificación de la ordenanza reguladora de las ayudas de emergencia social.
5. Elección y nombramiento del nuevo presidente de la Comisión de Residuos y representante ante el Consorcio de Residuos de Navarra.
6. Modificación Presupuestaria 1/2017. Ayudas de Emergencia Social.
7. Resoluciones del Presidente.
8. Ruegos y preguntas.

**1. AURREKO AKTA ONARTZEA.**

2017ko martxoaren 23an egindako bileraren akta ikusirik, aho batez, ONARTU DUTE.

**1. APROBACIÓN DEL ACTA ANTERIOR.**

*Visto el acta de la sesión celebrada el día 23 de marzo de 2017, por unanimidad, SE APRUEBA.*

**2. MANKOMUNITATEKO KONTUAK 2014.**

Ikusirik Malerrekako Zerbitzu Orokorren Mankomunitateko 2014ko kontu orokorren espedientea.

**2. CUENTAS DE LA MANCOMUNIDAD 2014.**

*Visto el expediente de las cuentas generales del ejercicio 2014 de la Mancomunidad de Servicios Generales de Malerreka.*

Ikusirik Babes Ofizialeko Etxebizitzaren Patronatuko Gobernu Batzordeak erakundearen kontuen inguruan emandako aldeko txostena.

*Visto el informe favorable emitido por la Junta de Gobierno del Patronato de Viviendas de Protección Oficial respecto a las cuentas del organismo.*

Ikusirik erakundearen kontuen inguruan Uraren Goi Hornidura Kudeatzeko Erakunde Autonomoaren Zuzendaritza Kontseiluak emandako aldeko irizpena.

*Visto el informe favorable emitido por el Consejo Rector del Organismo Autónomo para la Gestión del Abastecimiento de Agua en Alta respecto a las cuentas del organismo.*

Aho batez, ERABAKI DUTE:

*Por unanimidad, SE ACUERDA:*

1.- Malerrekako Zerbitzu Orokorren Mankomunitatearen 2014ko kontu orokorrei aldeko txostena ematea eta jendaurrean uztea mankomunitateko idazkaritzan, hamabortz egun baliodunean, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 273. artikuluan eta Nafarroako Toki Ogasunei buruzko 2/1995 Foru Legearen 242. artikuluan xedatuari jarraituz, bidezkotzat jotzen diren erreklamazio, kexa eta oharrak egin daitezten.

*1.- Informar favorablemente las cuentas generales de esta Mancomunidad de Servicios Generales de Malerreka correspondientes al ejercicio 2014, así como exponerlas al público en Secretaría, durante el plazo de quince días hábiles, con el objetivo de que durante el mismo y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 273 de la Ley Foral 6/1990, de la Administración Foral de Navarra y 242 de la Ley Foral 2/1995, de Haciendas Locales de Navarra, puedan formularse las reclamaciones, reparos y observaciones que se consideren oportunas.*

**3. JAKIEN BANKUA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZAREN ALDAKETA ONARTZEA.**

**3. APROBACIÓN DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DEL BANCO DE ALIMENTOS.**

Ikusirik Jakien Bankua arautzen duen Ordenantzaren aldaketaren espedientea, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- Malerrekako Jakien Bankua arautzen duen Ordenantzaren aldaketa onartzea.

2.- Aldaketa hori jendaurrean egonen da hogeita hamar egun baliodunean, erabaki honen iragarkia Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik hasita, interesdunek espedienteaz zertu eta erreklamazio, kexa edo oharak aurkez ditzaten; hori guztia, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 325.1 artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

#### **4. GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZAREN ALDAKETA ONARTZEA.**

Ikusirik Gizarte Larrialdietarako laguntzak arautzen dituen Ordenantza aldaketaren espedientea, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- Gizarte Larrialdietarako Laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren aldaketa onartzea.

2.- Aldaketa hori jendaurrean egonen da hogeita hamar egun baliodunean, erabaki honen iragarkia Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik hasita, interesdunek espedienteaz zertu eta erreklamazio, kexa edo oharak aurkez ditzaten; hori guztia, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 325.1 artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

#### **5. HONDAKINEN BATZORDEKO LEHENDAKARI BERRIA ETA NAFARROAKO HONDAKINEN PARTZUERGOKO ORDEZKARIA AUKERATU ETA IZENDATZEA.**

Mixel Gereka Zelaiak urte bat inguruz kanpoan egongo dela, eta ondorioz Mankomunitateko Zabor Batzordeko lehendakari postuari uko egiten diola jakinarazi dio mankomunitateari.

Gaia eztabaidaturik, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- Amets Inda Gorriaran Malerrekako Mankomunitateko Hondakinen Batzordeko Lehendakari izendatzea.

*Visto el expediente de la modificación de la Ordenanza Reguladora del Banco de Alimentos de la Mancomunidad, por unanimidad, SE ACUERDA:*

*1.- Aprobar la modificación de la Ordenanza Reguladora del Banco de Alimentos de la Mancomunidad.*

*2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 325.1 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, la modificación aprobada se someterá a información pública durante treinta días hábiles, a contar desde el siguiente al de publicación del anuncio de la aprobación inicial en el Boletín Oficial de Navarra, para que las personas interesadas puedan examinar el expediente y formular reclamaciones, reparos u observaciones.*

#### **4. APROBACIÓN DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LAS AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL.**

*Visto el expediente de la modificación de la ordenanza Reguladora de las Ayudas de Emergencia Social de la Mancomunidad, por unanimidad, SE ACUERDA:*

*1.- Aprobar la modificación de la Ordenanza Reguladora de las Ayudas de Emergencia Social de la Mancomunidad.*

*2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 325.1 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, la modificación aprobada se someterá a información pública durante treinta días hábiles, a contar desde el siguiente al de publicación del anuncio de la aprobación inicial en el Boletín Oficial de Navarra, para que las personas interesadas puedan examinar el expediente y formular reclamaciones, reparos u observaciones.*

#### **5. ELECCIÓN Y NOMBRAMIENTO DEL NUEVO PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE RESIDUOS Y REPRESENTANTE ANTE EL CONSORCIO DE RESIDUOS DE NAVARRA.**

*Mixel Gerena Zelaia ha informado a la Mancomunidad que durante aproximadamente un año va a estar fuera y que por lo tanto renuncia a la presidencia de la Comisión de Residuos.*

*Discutido el tema, por unanimidad, HAN ACORDADO:*

*1.- Nombrar a Amets Inda Gorriaran como Presidenta de la Comisión de Residuos de la Mancomunidad de Malerreka.*

2.- Santiago Uterga Hondakin Patzordeko Lehendakari Amets Inda Gorriaranen ordezkari izendatzea.

3.- Amets Inda Gorriaran Nafarroako Hondakin Partzuergoaren aurrean Malerrekako Mankomunitateko ordezkari izendatzea.

4.- Santiago Uterga Labiano Nafarroako Hondakin Partzuergoaren aurrean ordezkari izendatzea.

## **6. AURREKONTU ALDAKETA 1/2017. GIZARTE LARRIALDIETARAKO DIRU-LAGUNTZAK.**

Ikusirik 2017ko aurrekontu orokorraren aldaketari buruz kontu-hartzaileak egindako txostena eta hauen espedientea, aho batez, eta legezko gehiengoa izanik, ERABAKI DUTE:

1- Aipatu proposamena onartzea jarraian azaldutako moduan finantzatua:

Gastuak:

- Larrialdietarako Gizarte Laguntzak: 14.468,48€ (+ 468,48€).

Diru-sarrerak:

- 14.468,48€. *Resolución de la Directora General de Inclusión y Protección Social.*

Akordio honen onarpenarekin aurrekontu aldaketak indarra hartuko du Nafarroako Toki Ogasunei buruzko martxoaren 10eko 2/1995 Foru Legea aurrekontuen eta herri gastuaren arloan garatu duen irailaren 21eko 270/1998 Foru Dekretuaren III. kapituluko 3. ataleko 5. azpitalean aurreikusi bezala.

2- Akordio hau argitaratu ematea, orok jakin dezan, Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta Herriko Etxeko iragarki oholean, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 285.2 artikuluan ezarritakoari jarraikiz, harat igortzen baitu 2/1995 Foru Dekretuaren 33.2 artikulua.

## **7. LEHENDAKARIAREN EBAZPENAK.**

2017ko 4, 5, 6, 7 eta 8. zenbakia duten Lehendakariaren ebazpenaren berri eman da.

2.- *Nombrar a Santiago Uterga Labiano como suplente de Amets Inda Gloriarán en la Presidencia de la Comisión de Residuos.*

3.- *Nombrar a Amets Inda Gorriarán como representante de la Mancomunidad ante el Consorcio para el Tratamiento de los Residuos de Navarra.*

4.- *Nombrar a Santiago Uterga Labiano como representante suplente ante el Consorcio para el Tratamiento de los Residuos de Navarra.*

## **6. MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA 1/2017. AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL.**

*Visto el expediente al efecto tramitado, con el respectivo informe de intervención, de las modificaciones del presupuesto general del ejercicio 2017, por unanimidad, que representa la mayoría legal exigida, SE ACUERDA:*

1- *Aprobar la mentada propuesta financiada con cargo en la forma siguiente:*

Gastos:

- *Ayudas de Emergencia Social: 14.468,48€ (+ 468,48€).*

Ingresos:

- *14.468,48€. Resolución de la Directora General de Inclusión y Protección Social.*

*La entrada en vigor tendrá lugar con la aprobación de este acuerdo, conforme a lo indicado en la Subsección 5.ª de la Sección 3.ª del Capítulo III del Decreto Foral 270/1998, de 21 de septiembre, por el que se desarrolla la Ley Foral 2/1995, de 10 de marzo, de Haciendas Locales de Navarra, en materia de Presupuestos y Gasto Público*

2.- *Publicar este acuerdo para general conocimiento en el Boletín Oficial de Navarra y Tablón de la Mancomunidad, a tenor de lo establecido en el artículo 285.2 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, por expresa remisión del artículo 33.2 del Decreto Foral 2/1995 antecitado.*

## **7. RESOLUCIONES DEL PRESIDENTE.**

*Se da cuenta de las resoluciones del Presidente nº 4, 5, 6, 7 y 8 del año 2017.*

## 8. ESKAERAK ETA GALDERAK.

- Ernesto Dominguez Oleak pasa den astean egindako Prebentzio Batzordearen bilerara oso jende gutxi agertu zela ohartarazi du. Bere ustez, ahalegin handia egiten ari da Mankomunitatea Prebentzio Programa erakargarri bat garatu eta hau Malerrekako herri guztietara zabaltzeko. Herrietako ordezkariak parte hartzen ez badute ahalegin hori alferrikakoa izango da, ez baita biztanleengana iritsiko.

Bertzerik gabe, arratsaldeko 19:15ak izanik, bilera amaitutzat jo dugu eta eztabaidatu eta erabakitakoa jasota geratzeko, agiri hau egin dut neronek, idazkariak, egiaztatuta.

LEHENDAKARIAK,  
Jon Telletxea Juanenea jn.

## 8. RUEGOS Y PREGUNTAS.

- *Ernesto Dominguez Olea menciona que a la reunión de la Comisión de Prevención de la semana pasada acudió muy poca gente. En su opinión, la Mancomunidad está haciendo un gran esfuerzo en desarrollar un atractivo programa de prevención y en extenderlo a todos los municipios de Malerreka. Si los representantes de los Ayuntamientos no participan y acuden a las reuniones ese esfuerzo será inútil, y los frutos del trabajo desarrollado no llegarán la ciudadanía.*

*Sin más asuntos que tratar, siendo las 19:15 horas de la noche, el presidente da por finalizada la sesión, de la que se levanta la presente acta de la que yo, como Secretario, doy fe.*

IDAZKARIAK,  
Jon Etxague Goia jn.